

**GENERAL AGREEMENT ON  
TARIFFS AND TRADE**

**CONFIDENTIAL**

**TEX.SB/1485\***  
**1 July 1988**

**Textiles Surveillance Body**

**Original: French**

**ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES**

**Notification under Article 11**

**Report on the Status of Restrictive Measures as<sup>1</sup>  
requested by the TSB in accordance with Article 11**

**Switzerland**

**Note by the Chairman**

Attached is a report received from Switzerland on the status of restrictions maintained by it on textile products covered by the Arrangement as extended by the 1986 Protocol. This report has been submitted in accordance with Article 11, paragraphs 11, 12 and 2 of the MFA.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> See COM.TEX/SB/1377.

<sup>2</sup> The previous report is contained in COM.TEX/SB/1315/Add.13.

\* French and English only/Français et Anglais seulement/Frances y Inglés solamente

TS/ihc - 1 )



**DÉLÉGATION SUISSE**  
près l'AELE et le GATT

### GATT 17.4 - Kx/bm

9-11, rue de Varembé  
1211 GENÈVE 20  
Case postale 194  
Tél. (022) 33 52 00

105

le 16 juin 1988

For			
OPEN DEPT. A			
ITM & CURR Div.			X
Devel. Prod. Div.			
Prod. & Fin. Div.			
Tech. Coll. Div.			
Spec. Proj. Div.			
CNS Div.			M
OPER. DEPT. B			P
Econ. R. Anal. Unit			S
Agriculture Div.			C
Trans. Div.			R
Tech. Dev. T. D. V.			
Ext. Rel. Div.			1
Eng. Div.			

1211 Genève 21 ARRIVED ISSUED FILED  
FEB 8 1975

Monsieur le Président,

Conformément à votre demande du 5 avril 1988 et en vertu de l'article 11 et en particulier des paragraphes 2, 11 et 12 de l'Arrangement multifibres, j'ai l'honneur de vous communiquer ce qui suit:

La Suisse n'a pas institué et n'applique pas de restrictions quantitatives, d'accords bilatéraux ou d'autres mesures quantitatives ayant un effet restrictif à l'égard des produits textiles visés par l'Arrangement. Des licences automatiques sont cependant exigées pour certains produits, conformément à l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30.11.1987 et l'Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 02.12.1987 dont nous joignons une copie à la présente et qui n'a pas subi de modifications depuis lors.

Je saisiss cette occasion pour vous renouveler, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

~~LE CHEF DE LA DELEGATION~~

William Rossier  
Ambassadeur

## Annexe ment.

# **Ordonnance sur les importations de textiles**

du 30 novembre 1987

---

*Le Conseil fédéral suisse,*

**vu les articles 1<sup>er</sup>, 4, et 10, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi fédérale du 25 juin 1982<sup>1)</sup> sur les mesures économiques extérieures,**

**arrête:**

## **Article premier Champ d'application**

**La présente ordonnance s'applique à l'importation de matières textiles et ouvrages en ces matières répertoriés dans la section XI du Tarif des douanes suisses<sup>2)</sup>.**

## **Art. 2 Déscriptions**

**Au sens de cette ordonnance:**

- a. La «provenance» désigne le pays de production selon l'article 8, 2<sup>e</sup> alinéa, de l'ordonnance du 10 janvier 1972<sup>3)</sup> sur la statistique du commerce extérieur;
- b. L'«origine» désigne le pays pour lequel les conditions requises selon la 2<sup>e</sup> section (critères de l'origine) de l'ordonnance du 4 juillet 1984<sup>4)</sup> sur l'origine sont réunies;
- c. La «valeur» est celle du produit à la frontière, exprimée en monnaie suisse, selon l'article 7 de l'ordonnance du 10 janvier 1972 sur la statistique du commerce extérieur. Elle comprend le prix facturé et les frais de transport, d'assurance et autres frais jusqu'à la frontière suisse inclus, déduction faite des rabais et escomptes; les droits de douane et les autres impôts ou taxes perçus en vertu de la législation suisse ne sont pas compris dans la valeur;
- d. Le «prix à l'importation» désigne la valeur du produit franco frontière facturée à l'importateur suisse, majorée des droits de douane ainsi que des frais de transport entre la frontière suisse et le lieu de destination.

## **Art. 3 Observation des prix**

**1) Le Département fédéral de l'économie publique (Département) détermine les textiles dont l'importation est soumise à une observation des prix à des fins de**

**RS 946.213**

**<sup>1)</sup> RS 946.201**

**<sup>2)</sup> RS 632.10 annexe; RO 1987 1876**

**<sup>3)</sup> RS 632.14**

**<sup>4)</sup> RS 946.31; RO 1987 2675**

contrôle. Pour les importations en provenance de pays d'origine déterminés ou pour celles de textiles déterminés, il peut exiger, après avoir consulté le Département fédéral des finances, des indications supplémentaires concernant notamment le pays d'origine, la quantité, la valeur et la nature de la marchandise.

<sup>2</sup> L'observation des prix est assurée par la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures; elle se fonde sur les indications contenues dans la déclaration d'importation. L'Administration fédérale des douanes est chargée de réunir les données nécessaires à l'observation des prix.

#### Art. 4 Régime de l'autorisation

<sup>1</sup> Le Département détermine les textiles qui ne peuvent être importés qu'avec une autorisation.

<sup>2</sup> La DIE est habilitée à délivrer les autorisations; elle dispose sur mandat de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures.

<sup>3</sup> Le Département peut, après avoir consulté le Département fédéral des finances, autoriser l'Office fédéral des affaires économiques extérieures à conclure avec des importateurs et des firmes expéditrices des conventions visant à simplifier la procédure d'autorisation.

#### Art. 5 Surveillance des prix

<sup>1</sup> Le Département détermine parmi les textiles dont l'importation est subordonnée à une autorisation ceux qui sont soumis à une surveillance des prix.

<sup>2</sup> S'agissant des textiles subordonnés à une autorisation qui sont soumis à une surveillance des prix, le Département détermine les pièces qui seront présentées en même temps que la demande d'importation.

<sup>3</sup> La surveillance des prix est exercée par la DIE. Un permis d'importation ne sera délivré pour les textiles soumis à la surveillance des prix que sur présentation des pièces requises.

#### Art. 6 Attestation de prix

<sup>1</sup> Le Département détermine les textiles dont l'importation est subordonnée à une autorisation qui sont soumis à une attestation de prix.

<sup>2</sup> Le permis d'importation ne sera délivré pour les textiles soumis à l'attestation des prix que sur présentation d'un document attestant que le prix à l'importation n'est pas inférieur de plus d'une marge, fixée par le Département, au prix du jour normal pour un article comparable faisant l'objet d'une fabrication courante en Suisse, compte tenu de la quantité et de l'échelon du commerce équivalents.

<sup>3</sup> Pour l'établissement de l'attestation de prix, il y a lieu de présenter les mêmes pièces que celles requises pour la surveillance des prix selon l'article 5, 2<sup>e</sup> alinéa, ainsi que des échantillons de marchandises.

<sup>4</sup> L'attestation de prix est délivrée par la DIE; le Département peut charger des organisations ou institutions de l'économie de procéder aux comparaisons de prix nécessaires.

<sup>5</sup> En se fondant sur des offres, la DIE peut donner des préavis dont la validité est limitée dans le temps.

<sup>6</sup> La DIE peut suspendre l'obligation d'attester les prix:

- a. lorsque des raisons majeures le justifient dans des cas isolés ou
- b. dans la mesure où le but visé par l'attestation est atteint au moyen d'accords internationaux ou d'une autre manière.

#### Art. 7 Présentation ultérieure de pièces

Lorsque l'importateur n'est pas en mesure, pour des raisons suffisamment fondées, de présenter les pièces requises lors de l'importation de textiles soumis à l'observation ou à la surveillance des prix, la DIE peut autoriser l'importation à titre exceptionnel et fixer un délai pour la présentation ultérieure des pièces faisant défaut. Si ce délai n'est pas observé, la DIE fixe une brève prolongation, en menaçant l'importateur, en cas de non-observation de ce nouveau délai, de refuser d'entrer en matière sur d'autres demandes d'importation, aussi longtemps que les pièces manquantes ne seront pas présentées.

#### Art. 8 Consultation

Le Département consulte les milieux intéressés de l'économie avant d'ordonner des mesures selon les articles 3 à 6.

#### Art. 9 Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 8 décembre 1975<sup>1)</sup> sur les importations de textiles est abrogée.

#### Art. 10 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1988.

30 novembre 1987

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Aubert  
Le chancelier de la Confédération, Buser

31857

<sup>1)</sup> RO 1975 2534, 1982 1522, 1984 913

## **Ordonnance du DFEP sur les importations de textiles**

du 2 décembre 1987

*Le Département fédéral de l'économie publique,  
vu les articles 3 à 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987<sup>1)</sup> sur  
les importations de textiles,  
arrête:*

### **Article premier Observation des prix**

<sup>1)</sup> Les textiles énumérés à l'annexe A sont soumis, lors de leur importation, à l'observation des prix par la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures.

<sup>2)</sup> Les indications et pièces supplémentaires, selon l'annexe A, seront fournies avec les déclarations de douane; les échantillons de contrôle le seront selon les instructions de l'autorité douanière.

### **Art. 2 Autorisation d'importation**

<sup>1)</sup> Les textiles énumérés à l'annexe B ne peuvent être importés qu'avec une autorisation de la DIE; celle-ci dispose sur mandat de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures.

<sup>2)</sup> Sont exempts du régime de l'autorisation:  
a. Les quantités de marchandises jusqu'à 20 kg brut;  
b. Les envois d'échantillons.

<sup>3)</sup> Peuvent être importés sans autorisation les tissus qui le sont en vertu des dispositions de l'ordonnance du 17 février 1982<sup>2)</sup> sur l'importation en franchise douanière de tissus produits sur des métiers à main.

<sup>4)</sup> Peuvent être importés sans autorisation les textiles pour lesquels une preuve valable attestant l'origine a été délivrée par la Communauté économique européenne ou par un Etat membre de l'Association européenne de libre-échange.

### **Art. 3 Surveillance des prix**

Les textiles énumérés à l'annexe B, dont l'importation est subordonnée au régime de l'autorisation, sont soumis à une surveillance des prix par la DIE. La facture du

**RS 946.213.1**

<sup>1)</sup> RO 1987 2672

<sup>2)</sup> RS 632.115.01

fournisseur et les documents attestant l'origine seront joints aux demandes visant l'octroi du permis d'importation.

#### Art. 4 Attestation de prix

<sup>1</sup> L'attestation de prix par la DIE s'applique aux textiles énumérés dans l'annexe B, dont l'importation est soumise au régime de l'autorisation et qui proviennent des pays d'origine énumérés dans l'annexe C.

<sup>2</sup> L'annexe C fixe les limites dans lesquelles le prix à l'importation peut être inférieur au prix du jour normal d'un article suisse comparable conformément à l'article 6, 1<sup>er</sup> alinéa, de l'ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 sur les importations de textiles.

<sup>3</sup> Les comparaisons de prix sont exécutées par l'Office fiduciaire des textiles.

#### Art. 5 Abrogation du droit en vigueur

Sont abrogées:

- a. L'ordonnance du DFEP du 8 décembre 1975<sup>1)</sup> sur les importations de textiles;
- b. L'ordonnance (12) du 8 décembre 1975<sup>2)</sup> sur les importations de marchandises;
- c. L'ordonnance (13) du 16 mars 1973<sup>3)</sup> sur les importations de marchandises.

#### Art. 6 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1988.

2 décembre 1987

Département fédéral de l'économie publique:

Delamuraz

31883

<sup>1)</sup> RO 1975 2542, 1980 143, 1986 1369

<sup>2)</sup> RO 1975 2550

<sup>3)</sup> RO 1973 459, 1980 793

*Annexe A*

#### Textiles pour l'importation desquels des indications ou pièces supplémentaires sont exigées aux fins de l'observation des prix

Numéro du tarif des douanes	Désignation de la marchandise	Indication ou pièces supplémentaires exigées à l'importation
	<i>néant</i>	

## Annexe B

**Textiles dont l'importation est soumise au régime de l'autorisation**

Numéro du tarif des douanes	Désignation de la marchandise
5007.1100 9030	Tissus de soie ou de déchets de soie
5111.1100 9000	Tissus de laine cardée ou de poils fins cardés
5112.1110 9090	Tissus de laine peignée ou de poils fins peignés
5208.1100 5900	Tissus de coton, contenant au moins 85 pour cent en poids de coton, d'un poids n'excédant pas 200 g/m <sup>2</sup>
5209.1100 5900	Tissus de coton, contenant au moins 85 pour cent en poids de coton, d'un poids excédant 200 g/m <sup>2</sup>
6001.1000 9900	Velours, peluches (y compris les étoffes dites «à longs poils») et étoffes bouclées, en bonneterie
6002.1000 9900	Autres étoffes de bonneterie
6101.1000 9000	Manteaux, cabans, capes, anoraks, blousons et articles similaires, pour hommes et garçonnets, à l'exclusion des articles du n° 6103
6102.1000 9000	Manteaux, cabans, capes, anoraks, blousons et articles similaires, en bonneterie, pour femmes ou fillettes, à l'exclusion des articles du n° 6104
6103.1100 4900	Costumes ou complets, ensembles, vestons, pantalons, salopettes à bretelles, culottes et shorts (autres que pour le bain), en bonneterie, pour hommes ou garçonnets
6104.1100 6900	Costumes tailleur, ensembles, vestes, robes, jupes, jupes-culottes, pantalons, salopettes à bretelles, culottes et shorts (autres que pour le bain), en bonneterie, pour femmes ou fillettes

Numéro du tarif des douanes	Désignation de la marchandise
6105.1000 9000	Chemises et chemisettes, en bonneterie, pour hommes et garçonnets
6106.1000 9000	Chemisiers, blouses, blouses-chemisiers et chemisettes, en bonneterie, pour femmes ou fillettes
6107.1100 9900	Slips, caleçons, chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour hommes ou garçonnets
6108.1100 9900	Combinaisons ou fonds de robes, jupons, slips, chemises de nuit, pyjamas, déshabillés, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour femmes ou fillettes
6109.1000 9000	T-shirts et maillots de corps, en bonneterie
6110.1000 9000	Chandails, pull-overs, cardigans, gilets et articles similaires, y compris les sous-pulls, en bonneterie
6111.1000 9000	Vêtements et accessoires du vêtement, en bonneterie, pour bébés
6112.1100 4990	Survêtements de sport (trainings), combinaisons et ensembles de ski, maillots, culottes et slips de bain, en bonneterie
6113.0000	Vêtements confectionnés en étoffes de bonneterie des n° 5903, 5906 ou 5907
6114.1000 9000	Autres vêtements, en bonneterie
6115.1100 9900	Collants (bas-culottes), bas, mi-bas, chaussettes et autres articles chaussants, y compris les bas à varices, en bonneterie
6116.1000 9900	Ganterie en bonneterie
6117.1010 9090	Autres accessoires confectionnés du vêtement, en bonneterie; parties de vêtements ou d'accessoires du vêtement, en bonneterie

Numéro du tarif des douanes	Désignation de la marchandise
6201.1100 9900	Manteaux, cabans, capes, anoraks, blousons et articles similaires, pour hommes ou garçonnets, à l'exclusion des articles du n° 6203
6202.1100 9900	Manteaux, cabans, capes, anoraks, blousons et articles similaires, pour femmes ou fillettes, à l'exclusion des articles du n° 6204
6203.1100 4900	Costumes ou complets, ensembles, vestons, pantalons, salopettes à bretelles, culottes et shorts (autres que pour le bain), pour hommes ou garçonnets
6204.1110 6990	Costumes tailleur, ensembles, vestes, robes, jupes, jupes-culotte, pantalons, salopettes à bretelles, culottes et shorts (autres que pour le bain), pour femmes ou fillettes
6205.1000 9000	Chemises et chemisettes, pour hommes ou garçonnets
6206.1010 9090	Chemisiers, blouses, blouses-chemisiers et chemisettes, pour femmes ou fillettes
6207.1100 9900	Gilets de corps, slips, caleçons, chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, pour hommes et garçonnets
6208.1110 9990	Gilets de corps et chemises de jour, combinaisons ou fonds de robes, jupons, slips, chemises de nuit, pyjamas, déshabillés, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, pour femmes ou fillettes
6209.1000 9090	Vêtements et accessoires du vêtement pour bébés
6210.1000 5090	Vêtements confectionnés en produits des n° 5602, 5603, 5903, 5906 ou 5907
6211.1110 4990	Survêtements de sport (trainings), combinaisons et ensembles de ski, maillots, culottes et slips de bain; autres vêtements
6212.1000	Soutiens-gorge et bustiers, même en bonneterie
6215.1000 9000	Cravates, noeuds papillons et foulards cravates

**Textiles en provenance de pays d'origine dont l'importation est soumise à l'attestation de prix ainsi que les marges applicables à cet effet**

*1. Pays d'origine*

Bulgarie

République démocratique allemande

Pologne

Roumanie

Tchécoslovaquie

Hongrie

Union des Républiques socialistes soviétiques

*2. Marges de prix*

N° du tarif des douanes	Marge de prix
5111.1100/9000, 5112.1110/9090	12 pour cent
5208.1100/5900, 5209.1100/5900	10 pour cent
Pour les autres textiles des numéros du tarif des douanes énumérés dans l'Annexe B	20 pour cent

31883

Swiss Delegation to EFTA and GATT  
Mr. M. Raffaelli  
Chairman, Textiles Surveillance Body  
Centre William Rappard  
Rue de Lausanne 154  
1211 Geneva 21

16 June 1988

Sir,

Pursuant to your request dated 5 April 1988 and to Article 11, in particular paragraphs 2, 11 and 12, of the Multifibre Arrangement, I have the honour to communicate the following:

Switzerland has not instituted and does not apply any quantitative restrictions, bilateral agreements or other quantitative measures having a restrictive effect on textiles products covered by the Arrangement. Automatic licences, however, are required for certain products in conformity with the Federal Council Ordinance of 30 November 1987 and the Federal Department of Public Economy Ordinance of 2 December 1987, of which we attach copies hereto, and which have not been amended since that date.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

William Rossier  
Ambassador  
Head of Delegation

ORDINANCE CONCERNING TEXTILE IMPORTS

of 30 November 1987

The Swiss Federal Council,

Having regard to Articles 1, 4 and 10, second paragraph, of the Federal Law of 25 June 1982 concerning external economic measures,

hereby orders as follows:

**Article 1: Field of application**

The present Ordinance shall be applicable to imports of textile materials and articles of such materials listed in Section XI of the Swiss Customs Tariff.

**Article 2: Definitions**

For the purposes of this Ordinance:

- (a) "Provenance" shall be the country of production in terms of Article 8, second paragraph, of the Ordinance of 10 January 1972 concerning foreign trade statistics.
- (b) "Origin" shall be the country for which the conditions required under Section 2 (criteria of origin) of the Ordinance of 4 July 1984 concerning origin are satisfied.
- (c) "Value" shall be that of the product at the frontier, in Swiss currency, in terms of Article 7 of the Ordinance of 10 January 1972 concerning foreign trade statistics. It shall correspond to the invoice price, inclusive of transport, insurance and other costs up to the Swiss frontier, after deduction of rebates and discounts. Customs duties and other taxes or charges applied under Swiss legislation shall not be included in the value.
- (d) "Import price" shall be the free-at-frontier price of the product invoiced to the Swiss importer, plus customs duties and cost of transport from the Swiss frontier to the place of destination.

**Article 3: Price observation**

1. The Federal Department of Public Economy (the Department) shall determine the textiles of which imports shall be subject to observation for verification purposes. For imports from specified countries or those of specified textiles it may, after having consulted the Federal Department of Finance, require additional information concerning in particular the country of origin, quantity, value and nature of the goods.

2. Price observation shall be carried out by the Division of Imports and Exports (DIE) of the Federal Office of External Economic Affairs; it shall be based on the indications contained in the import declaration. The Federal Customs Administration shall have responsibility for assembling the data necessary for price observation.

**Article 4: Permit régime**

1. The Department shall determine the textiles which may be imported only with a permit.

2. The DIE shall be empowered to issue the permits, under the authority of the Federal Office of External Economic Affairs.

3. The Department may, after having consulted the Federal Department of Finance, authorize the Federal Office of External Economic Affairs to conclude with importers and shippers agreements designed to simplify the permit procedure.

**Article 5: Price surveillance**

1. The Department shall determine which of the textiles for which an import permit is required shall be subject to price surveillance.

2. In the case of textiles for which a permit is required and which are subject to price surveillance, the Department shall determine the documents that shall be presented at the same time as the import application.

3. Price surveillance shall be exercised by the DIE. An import permit shall be issued for textiles subject to price surveillance only upon presentation of the required documents.

**Article 6: Price attestation**

1. The Department shall determine which of the textiles for which an import permit is required shall be subject to price attestation.

2. An import permit shall be issued for textiles subject to price attestation only upon presentation of a document certifying that the import price is not lower by more than a certain margin fixed by the Department than the normal current price for a comparable article currently manufactured in Switzerland, taking into account equivalent quantity and commercial level.

3. For establishment of the price attestation, the same documents must be presented as are required for price surveillance under Article 5, second paragraph, as well as samples of the goods.

4. The price attestation shall be issued by the DIE; the Department may request economic organisations or institutions to carry out the necessary price comparisons.

5. On the basis of offers, the DIE may give advance notice valid for a limited period.

6. The DIE may suspend the obligation of price attestation:

- (a) where major reasons justify in isolated cases; or
- (b) in so far as the objective of price attestation is attained through international agreements or otherwise.

**Article 7: Subsequent presentation of documents**

Where the importer is, for sufficiently justified reasons, not in a position to present the required documents at the time of importation of textiles subject to price observation or surveillance, the DIE may authorize the import on an exceptional basis and set a time-limit for the subsequent presentation of the missing documents. If that time-limit is not observed, the DIE shall set a short extension, while warning the importer that in the event of failure to comply with the new time-limit it will refuse all further import applications as long as the missing documents have not been presented.

**Article 8: Consultation**

The Department shall consult concerned economic circles before ordering measures under Articles 3-6.

**Article 9: Rescinding of earlier provisions**

The Ordinance of 8 December 1985 on imports of textiles is hereby rescinded.

**Article 10: Entry into force**

The present Ordinance shall enter into force on 1 January 1988.

30 November 1987

For the Swiss Federal Council:

The President of the Confederation, Aubert

The Chancellor of the Confederation, Buser

ORDINANCE OF THE FEDERAL DEPARTMENT OF PUBLIC ECONOMY CONCERNING  
TEXTILE IMPORTS

of 2 December 1987

The Federal Department of Public Economy,

Having regard to Articles 3 to 6 of the Federal Council Ordinance of 30 December 1987 concerning textile imports,

hereby orders as follows:

**Article 1: Price observation**

1. The textiles listed in Annex A shall be subject, upon importation, to price observation by the Division of Imports and Exports (DIE) of the Federal Office of External Economic Affairs.
2. The additional particulars and documents, in accordance with Annex A, shall be supplied together with the customs declaration; test samples shall be provided in accordance with the instructions of the customs authorities.

**Article 2: Import permit**

1. The textiles listed in Annex B may be imported only under a permit granted by the DIE, under the authority of the Federal Office of External Economic Affairs.

2. The permit régime shall not apply to:

- (a) quantities of goods not exceeding 20 kg. gross;
- (b) shipments of samples.

3. Woven fabrics imported under the provisions of the Ordinance of 17 February 1982 concerning duty-free import of hand-loomed fabrics may be imported without a permit.

4. The textiles for which a valid certificate of origin issued by the European Economic Community or a member State of the European Free Trade Association may be imported without a permit.

**Article 3: Price surveillance**

The textiles listed in Annex B of which the import is subject to the permit régime shall be subject to price surveillance by the DIE. Applications for an import permit must be accompanied by the supplier's invoice together with the documents certifying the origin of the goods.

**Article 4: Price attestation**

1. The price attestation by the DIE shall be applicable to the textiles listed in Annex B which are subject to the permit régime and are imported from the countries of origin listed in Annex C.
2. Annex C fixes the limits within which the import price may be lower than the normal current price of a comparable Swiss article in accordance with Article 6, first paragraph, of the Federal Council Ordinance of 30 November 1987 concerning textile imports.
3. Price comparisons shall be carried out by the Textiles Control Board.

**Article 5: Rescinding of earlier provisions**

- (a) The Department of Public Economy Ordinance of 8 December 1975 concerning textile imports;
- (b) Ordinance (12) of 8 December 1975 concerning imports of goods;
- (c) Ordinance (13) of 16 March 1973 concerning imports of goods are hereby rescinded.

**Article 6: Entry into force**

The present Ordinance shall enter into force on 1 January 1988.

2 December 1987

Federal Department of Public Economy  
Delamuraz

ANNEX A

Textiles for the Import of which Additional Particulars  
or Documents Are Required for Price Observation Purposes

<u>Tariff heading No.</u>	<u>Description of goods</u>	<u>Additional particulars or documents required for import</u>
---------------------------	-----------------------------	--

Nil

ANNEX B

Textiles the Import of which Is Subject  
to the Permit Régime

Tariff  
heading No.

Description of goods

5007.1000  
9030

Woven fabrics of silk or silk waste

5111.1100  
9000

Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair

5112.1110  
9090

Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair

5208.1100  
5900

Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m<sup>2</sup>

5209.1100  
5900

Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m<sup>2</sup>

6001.1000  
9900

Pile fabrics, including "long pile" fabrics and terry fabrics, knitted or crocheted

6002.1000  
9900

Other knitted or crocheted fabrics

6101.1000  
9000

Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.03

6102.1000  
9000

Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No. 61.04

6103.1100  
4900

Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted

6104.1100  
6900

Women's or girls' suits, ensembles, jackets, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted

<u>Tariff heading No.</u>	<u>Description of goods</u>
6105. <u>1000</u> 9000	Men's or boys' shirts, knitted or crocheted
6106. <u>1000</u> 9000	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted
6107. <u>1100</u> 9900	Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted
6108. <u>1100</u> 9900	Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted
6109. <u>1000</u> 9000	T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted
6110. <u>1000</u> 9000	Jerseys, pullovers, cardigans, waist-coats and similar articles, knitted or crocheted
6111. <u>1000</u> 9000	Babies' garments and clothing accessories, knitted or crocheted
6112. <u>1100</u> 4990	Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted
6113.0000	Garments, made up of knitted or crocheted fabrics of heading Nos. 59.03, 59.06 or 59.07
6114. <u>1000</u> 9000	Other garments, knitted or crocheted
6115. <u>1100</u> 9900	Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins and footwear without applied soles, knitted or crocheted
6116. <u>1000</u> 9900	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted
6117. <u>1010</u> 9090	Other made up clothing accessories, knitted or crocheted; knitted or crocheted parts of garments or of clothing accessories
6201. <u>1100</u> 9900	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.03

<u>Tariff heading No.</u>	<u>Description of goods</u>
6202. <u>1100</u> 9900	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No. 62.04
6203. <u>1100</u> 4900	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear)
6204. <u>1110</u> 6990	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear)
6205. <u>1000</u> 9000	Men's or boys' shirts
6206. <u>1010</u> 9090	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses
6207. <u>1100</u> 9900	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles
6208. <u>1110</u> 9990	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles
6209. <u>1000</u> 9090	Babies' garments and clothing accessories
6210. <u>1000</u> 5090	Garments, made up of fabrics of heading Nos. 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 or 59.07
6211. <u>1110</u> 4990	Track suits, ski suits and swimwear; other garments
6212.1000	Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders, garters and similar articles and parts thereof, whether or not knitted or crocheted
6215. <u>1000</u> 9000	Ties, bow ties and cravats

ANNEX C

Textiles Coming from Specified Countries of Origin  
and the Import of which Is Subject to the Margins  
Applicable for this Purpose

1. Countries of origin

Bulgaria  
German Democratic Republic  
Poland  
Romania  
Czechoslovakia  
Hungary  
Union of Soviet Socialist Republic

2. Price margins

<u>Tariff heading No.</u>	<u>Margin</u>
5111.1100/9000, 5112.1110/9090 5208.1100/5900, 5209.1100/5900	12 per cent 10 per cent
For the other textiles in the Tariff heading numbers listed in Annex B	20 per cent